



# pinBOARD

Offizielles Magazin der BOWL TRADE SHOW



© Shutterstock



**Digitalisierung,  
KI & Robotics** in der  
Gastgeberbranche

mit Markus Wessel  
Seite 30

Dresden erleben bei  
unserer **Stadtrundfahrt**



## Grußwort Volker Klien

Messeveranstalter | Mitglied im Vorstand



## 20 Jahre BOWL TRADE SHOW: Ein Rückblick

Ich bin schon ein bisschen stolz, dass wir die Bowlingmesse nun seit 20 Jahren erfolgreich veranstalten. Damals, nach der Bowling Europameste im Hotel Intercontinental in Berlin, habe ich die Messe übernommen. Die erste BOWL TRADE SHOW fand im Holiday Inn in München statt, wo wir dank Peter Wolfschaffner unseren Mitgliedern einen großartigen Abend auf dem Oktoberfest in München, der Wies'n, beschenken konnten - ein echtes Highlight gleich zu Beginn.

Im Jahr 2005 sind wir der Hotelmarke treu geblieben, aber nach Frankfurt gewechselt, da uns die Stadt zentraler und besser geeignet erschien. Acht Jahre lang waren wir dann im Holiday Inn Süd in Frankfurt. Da jedoch der Wunsch nach Veränderung immer lauter wurde und wir an räumliche Grenzen stießen, begannen wir, die Orte abwechselnd in „West“ und „Ost“ zu verteilen. So wollten wir im Zwei-Jahres-Rhythmus möglichst viele Bowlingcenter erreichen.

In diesen 20 Jahren haben wir vieles ausprobiert: Die Dauer der Messe von zwei auf drei Tage verlängert und wieder verkürzt, Messtage auf Sonntag, Montag oder Dienstag gelegt und sogar einmal im Juni versucht. Unser jetziges System hat sich jedoch als die praktikabelste Lösung für alle Beteiligten erwiesen.

Dieses Jahr sind wir in Dresden, und es ist nicht unser erstes Mal hier. Bereits 2017 waren wir im Westin Hotel Dresden mit einer Stadtrundfahrt und einem Abend im Brauhaus Watzke, organisiert von unserem Kollegen Matthias Müller vom Lago Bowling in Karlsruhe.

Trotz der besonderen Herausforderungen im Jahr 2020 war es großartig, wie viele

Besucher Wege fanden, die Jahreshauptversammlung im Hotel Scandic in Frankfurt zu unterstützen.

Ein großes Dankeschön geht an unsere Kerstin, die 2014 die Geschäftsstelle übernahm und dieses Jahr ihr 10-jähriges Jubiläum feiert. Herzliche Glückwünsche auch an Karl Heinz Köhler, der dieses Jahr seinen 70. Geburtstag feierte. Karl Heinz war 16 Jahre im Vorstand aktiv und unterstützt uns heute noch als Kassenprüfer.

Auch dieses Jahr haben wir wieder ein tolles Programm. Besonders freue ich mich auf Markus Wessel, der uns am Sonntag in die digitalen Bereiche entführen wird. Er wird uns einen Überblick über digitale Lösungen geben und deren individuelle Umsetzung im Betrieb sowie digitales Marketing und Kommunikation im Netz zur optimalen Außendarstellung für Gäste und potenzielle Kandidaten erläutern.

Ich wünsche uns allen weiterhin viel Erfolg für die Zukunft und dass die Bowlingmesse ein Highlight für alle Beteiligten bleibt! Dank Euch können wir jedes Jahr dieses Programm auf die Beine stellen. Für diejenigen, die immer wissen, warum sie leider nicht kommen können: Nur in der Masse sind wir stark, und nur mit Präsenz halten wir Bowling auf diesem aktuellen Level.

Auf spannende Tage in Dresden - ich freue mich darauf, Euch alle zu sehen.

Euer

A handwritten signature in blue ink that reads "Volker Klien". The signature is written in a cursive, slightly slanted style.

**Volker Klien**

# Twister®

## EIN PFLEGELEICHTER **PIN** FÜR EINE PFLEGELEICHTE **MASCHIN**



**Hervorragende Scorfähigkeit,  
lange Haltbarkeit.**

Rufen Sie uns heute an +49 (0)24 01 91 94 0  
oder bestellen Sie jetzt [shop.bowltech.de](http://shop.bowltech.de)

**BOWLTECH®**

# Grußwort Claude Legrand

Präsident Bundesverband Bowling

## Liebe Mitglieder, liebe Bowlingfreude,



Schon wieder neigt sich eine Saison dem Ende zu und gleichzeitig stehen wir schon wieder in den Startlöcher für die nächste Wintersaison. Wie wäre es wenn wir uns etwas Hilfe holen würden? Ja, die künstliche Intelligenz ist auf dem Vormarsch und auch ich starte jetzt einen Versuch und lasse die KI von Google mein Grußwort auf Basis einiger Stichwörter erstellen.

„Grusswort, Bowlingmesse, Bowlingbetreiber, Seminar, Dresden, KI Hilfe im Betrieb und ein paar weitere“.

### **KI-generiertes Grußwort:**

*Im Namen von Gemini, einem großen Sprachmodell von Google AI, möchte ich Sie herzlich in der diesjährigen Ausgabe des Pin-Board begrüßen.*

*Es ist mir eine große Ehre an Ihrer Veranstaltung in Dresden teilzunehmen und mehr über die Bowlingbranche und ihre Herausforderungen zu erfahren. Ich bin fasziniert von der Geschichte des Bowlings und seiner Entwicklung zu einem beliebten Freizeitvergnügen für Menschen jeden Alters. Ich werde mich persönlich in einem Seminar in Dresden vorstellen wie auch die Möglichkeiten mit denen ich euch unterstützen kann.*

*Ich bin mir bewusst, dass die Bowlingbranche in den letzten Jahren mit einer Reihe von Herausforderungen konfrontiert war, darunter die zunehmende Beliebtheit anderer Freizeitaktivitäten, die wirtschaftliche Rezession und die COVID-19-Pandemie.*

*Trotz dieser Herausforderungen bin ich zuversichtlich, dass die Bowlingbranche eine Zukunft voller Möglichkeiten hat. Bowling bietet eine einzigartige Kombination aus Spaß, Sport und Geselligkeit, die es für Menschen jeden Alters attraktiv macht.*

*Ich bin gespannt darauf, mehr über Ihre Pläne zu erfahren, um die Bowlingbranche wiederzubeleben und für die Zukunft zu rüsten. Ich bin überzeugt, dass Sie durch Zusammenarbeit und Innovation die Herausforderungen der Gegenwart überwinden und eine erfolgreiche Zukunft für die Branche gestalten können.*

*Gemini steht Ihnen zur Verfügung, um Sie bei Ihren Bemühungen zu unterstützen. Ich kann Ihnen helfen, Informationen zu recherchieren, Marketingmaterialien zu erstellen und neue Geschäftsmodelle zu entwickeln. Desweiteren kann ich bei der Personalplanung, bei der Bestandsverwaltung und vielen anderen Punkten behilflich sein.*

*Ich wünsche Ihnen allen eine erfolgreiche und produktive Veranstaltung.*

*Mit freundlichen Grüßen,  
Gemini*

*P.S. Ich bin noch in der Entwicklung und lerne ständig neue Dinge. Wenn Sie Feedback oder Vorschläge haben, wie ich Ihnen besser dienen kann, zögern Sie bitte nicht, mich dies zu wissen zu lassen.*

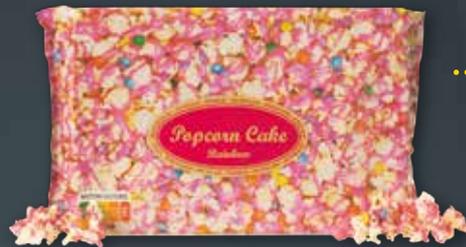
Dies ist nur eine von sehr vielen Möglichkeiten wo die künstlichen Intelligenz uns unterstützen kann. In Dresden können wir uns die Möglichkeiten der künstlichen Intelligenz in einem Seminar erklären lassen und wie diese uns in unserem Alltag entlasten kann.

Bis dahin wünsche ich Euch einen erholsamen Sommer und Ich freue mich schon jetzt euch alle zahlreich in Dresden begrüßen zu dürfen.

*Claude Legrand*

Claude Legrand  
Präsident Bundesverband Bowling

# Unsere Snacks treffen immer Alles aus einer Hand



## Unsere Snacks machen jeden Bowling-Event zu einer runden Sache

Bei uns erhalten Sie Popcorn, Nachos & Dips, Zuckerwatte, IceKing slushy, Snacks & Sweets sowie eine große Auswahl an Thekenequipment, Verpackungen und Werbemitteln. Wir beraten Sie gerne.



PCO Group GmbH  
info@pco-group.com  
www.pco-group.com

Hupfleitenweg 10  
D-82467 Garmisch-P.  
Telefon +49 8821 95010

Holmer Berg 15-17  
D-23942 Dassow  
Telefon +49 38826 829 0



**BESUCHEN SIE UNS:  
BOWL TRADE SHOW,  
DRESDEN AM 16.9.2024  
STAND 56**

## Grußwort Tanja Theissen

Vizepräsidentin Bundesverband Bowling e.V.

# Liebe Mitglieder des Bundesverband Bowling, liebe Kollegen/ Kolleginnen, liebe Freunde des Bowlingsports,



es ist mir eine große Ehre, euch alle herzlich zu unserem großen Netzwerktreffen der Bowlingszene einladen und begrüßen zu dürfen. Dieses Jahr steht der Veranstaltungsort Dresden an.

Dresden - eine Stadt- die mit ihrer historischen Geschichte und ihren beeindruckenden Sehenswürdigkeiten begeistert. Aber nicht nur die Stadt soll euch beeindrucken, sondern auch unser Programm. Wir haben uns Gedanken gemacht, wie wir euch inspirieren und euch neue Impulse mitgeben können.

Es erwarten euch aufregende Tage und ein abwechslungsreiches Veranstaltungsprogramm, das euch die Möglichkeit bietet, dem Alltag zu entfliehen, tief durchzuatmen, neue Gedanken und Ideen zu fassen.

Wir starten mit einem spannenden Seminar rund um das Thema „Künstliche Intelligenz im Bowlingcenter“.

Fragen, wie „Was kann die KI in der Gastronomie?“, „Wie funktioniert die KI im Zeitalter der Digitalisierung?“ und noch viele weitere Fragen rund um die Künstliche Intelligenz werden hier beantwortet.

Es ist beeindruckend, wie die neuesten Technologien in der Gastronomie und in unsere Bowlingcenter Einzug erhalten haben. Genauso faszinierend ist es, welche Möglichkeiten und Chancen sich dadurch für unsere Betriebe öffnen. Mehr dazu erfahrt ihr in

dem Seminar in Dresden. Es wird auf jeden Fall spannend.

Ein weiteres Highlight ist unsere einzigartige Bowlingmesse, die es so nur in Deutschland gibt. Hier könnt ihr die neuesten Trends und Innovationen der Bowlingwelt erkunden. Alternativ könnt ihr euch aber auch nur mit den Kollegen aus der Bowlingszene austauschen und Erfahrungen sammeln.

Neben den fachlichen Programmpunkten dürfen natürlich auch die gesellschaftlichen Aktivitäten nicht fehlen. Freut euch auf tolle Abendveranstaltungen bei denen wir gemeinsam feiern oder einfach nur genießen können.

Inmitten unserer schnelllebigen Zeit bieten unsere Netzwerktage auch die Möglichkeit, einmal tief durchzuatmen und den Moment zu genießen. Nutzt die Zeit für den Austausch mit alten Freunden und neuen Bekannten.

Lasst euch inspirieren und nehmt viele schöne Erinnerungen und Ideen mit nach Hause. Das ist es, was ich mir für euch wünsche.

Ich freue mich schon heute auf tolle Gespräche, spannende Einblicke und unvergessliche Momente mit euch allen.

Bis dahin wünsche ich euch gute Geschäfte, bleibt gesund und bis bald

Eure

**Tanja Theissen**



Immer aktuell informiert, liken und abonnieren Sie uns auf **facebook** und **Instagram!**

**bundesverband\_bowling**

Alte Bowlingpins

## Platz für **NEUES?**

Sie brauchen Platz im Lager, tauschen gerade Ihre Pins aus und wissen nicht wohin mit den alten Bowlingpins?

Wir sind ständig auf der Suche nach alten Bowlingpins, ein kleiner Obolus und Abholung bei Ihnen inklusive.

### Kontaktieren Sie uns unter:

KL Betriebs GmbH & Co. KG  
Im Gewerbepark D 44  
93059 Regensburg  
info@superbowl.de  
Tel. 0941-401077



# FRISCHE FÜR DEN UMSATZ!



### Ertragsrechnung (300-ml Portion)

Verkaufspreis (brutto)	3,50 €
Sirup	-0,35 €
Becher + Löffelhalm	-0,10 €
19% MwSt.	-0,56 €
<b>Nettoertrag</b>	<b>= 2,49 €</b>

## Grußwort Manfred Fitz

Schatzmeister Bundesverband Bowling e.V.



## Liebe Mitglieder und Freunde des Bundesverband Bowling,

ein erfolgreiches Geschäftsjahr 2023 liegt hinter uns. Nach Corona- Jahren haben wir wieder viele Gäste im Center begrüßen dürfen und gute Geschäftszahlen verbucht.

Das Jahr 2024 zeigt mir, dass die Ergebnisrechnung nicht so gut ausfallen wird wie das Vorjahr, weil die Kosten- und Personalsituation sich verschlechtert hat.

Alle gestiegenen Kosten (Einkauf, Energie, Personal, Mieten) können nicht an den Kunden weitergegeben werden. Auch unsere Kunden werden, wie in vielen Fachzeitschriften beschrieben, vor allem bei Gastro- und Freizeitkonsum auf die Bremse treten.

Ich hoffe und wünsche mir, dass viele Bowlingbetreiber nach Dresden kommen und wir gemeinsam über Ideen und Anpassungen in unserem Geschäftsfeld diskutieren können. Unsere Geschäftspartner (Bowlingausstattung, Gastrozubehör) werden bei der Messe neue Ideen und Angebote bieten die wir wahrnehmen sollten.

Als Gründungsmitglied des Verbandes freue ich mich auf ein Wiedersehen mit Oldies und Newcomer der Bowlingbranche in der schönen Stadt Dresden Mitte September 2024.

**Manfred Fitz**, Schatzmeister



- Spezielles Knusper-Coating
- Goldbraun in 2,5 bis 3,5 Minuten
- Warm und knusprig bis zu 30 Minuten
- 60 Minuten unter der Wärmelampe
- Erhältlich in TK-Variante und frisch



**KNUSPRIGER GEHT 'S NICHT**

## Grösser besser Churros



- Als trendgerechtes Fingerfood to go
- Als Gebäck oder köstliche Dessert-Variation
- Für Zwischendurch-Verzehrmomente
- Gelingsicher und besonders ertragreich

NACH ORIGINAL  
SPANISCHEM  
REZEPT

Churros

Churros  
Liebe



# DIE NEUE ÄRA DES ELECTRONIC DARTS

Setzen Sie jetzt auf den LÖWEN DART HB10 und bieten Ihren Gästen ein einzigartiges Spielerlebnis mit einer Vielzahl von Spielen samt innovativer LÖWEN DART-App.

Mehr  
Informationen:



FOLGEN SIE UNS:



/loewendartofficial



@loewendartofficial



**Marktführer  
im E-Dart!**

# BOWL TRADE SHOW DRESDEN



Die Messe BOWL TRADE SHOW des Bundesverbandes Bowling ist die europaweit führende Messe im Bowlingbereich und sieht sich als Informations- und Kaufmesse für existente und künftige Bowling- bzw. Freizeitanlagenbetreiber. Investoren und Projektanten finden hier alle großen Anbieter aus dem Capital Equipment

für Anlagenbau. Ein Netzwerk aus allen relevanten Bereichen gibt dem Messebesucher einen kompetenten Gesamtüberblick über den europäischen Bowlingmarkt.

Die Messe ist der zentrale Treffpunkt für Experten und Entscheider aus dem gesamten Bowlingbereich.







# Die starken Partner





# Partner vom BvB



# Messeplan BOWL TRADE SHOW

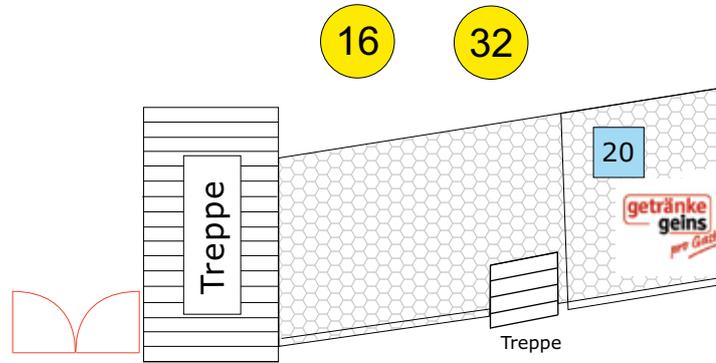
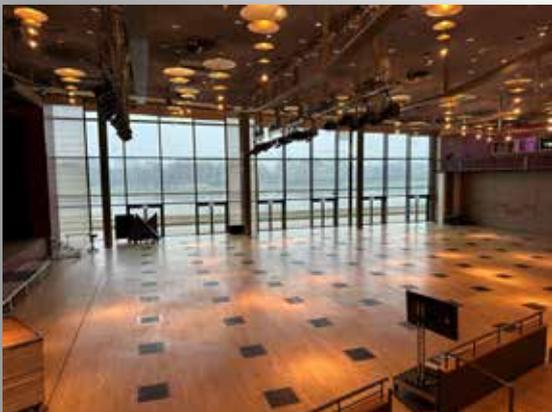


**BOWL TRADE SHOW 2024**



**MARITIM**  
HOTELS

**DRESDEN 16. SEPTEMBER**



10

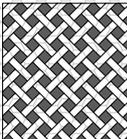



13

**TAPMATIX**

14

16



24	34
	<b>BIONADE</b>
26	36
	

27	37
	<b>e. optimum</b>
	38
	<b>FUNK Bowling</b>

39



## Impressum

Herausgeber / V.i.S.d.P  
Texte / Layout / Satz / Druck:



Freizeitwerk GmbH  
Volker Klien  
Im Gewerbepark D 44  
93059 Regensburg





44 42	54 THE <b>Cocktail</b> MAKER Die Cocktailmaschine für Profis
46 Maisel's Weisse Brauerei	56 GROUP <b>PCO</b> SNACKFOOD SOLUTIONS

62  
**BOWLTECH**

64  
CANWELL  
SOLUTIONS

47 wattline DIE ELEKTROBEREITUNGSGESellschaft	57 
48 EASY <i>Player</i>	58 Hane Bowling

66  
 **STRIKE MAKER**

49  
**VALCKE BOWLING**  
**Brunswick**



Die einzelnen Stände, sowie die Ausstellerangaben sind ohne Gewähr.

# NEUES ANMELDEVERFAHREN



In diesem Jahr gibt es ein **NEUES ANMELDEVERFAHREN** für die Teilnahme an den Veranstaltungen in Dresden.

Auch wir im Bundesverband Bowling e.V. verschließen uns nicht vor der Digitalisierung, **daher sind unsere Veranstaltung ab 20.07.2024 nur noch mit dem passenden Reservierungslink buchbar.**

## Das Wichtigste auf einen Blick:

### Wo und wie buche ich meine Veranstaltung?

Im PINBOARD ist jede Veranstaltung mit einem Reservierungslink versehen, auf **www.bowlingverband.de** finden Sie die Links unter der Rubrik **BOWL TRADE SHOW**.

Durch Drücken des Reservierungslinks kommen Sie zur Buchungsseite, Sie geben Ihre Daten ein und nach erfolgreicher Eingabe erhalten Sie umgehend Ihre digitale Zugangsberechtigung.

### Wie bezahle ich die Veranstaltung?

Sie zahlen direkt bei Reservierung, GASTRO.DIGITAL bietet Ihnen unterschiedliche Zahlungsvarianten. Selbstverständlich erhalten Sie eine gültige Rechnung für den Erwerb.

### Brauche ich wirklich ein Ticket?

JA, für jede Veranstaltung, an der Sie teilnehmen (auch Messe und Jahreshauptversammlung) benötigen Sie ein gültiges Ticket.

### Sind Messe und Jahreshauptversammlung kostenfrei?

Selbstverständlich stehen Ihnen diese beiden Veranstaltungen weiterhin kostenfrei zur Verfügung, allerdings benötigen Sie ein gültiges Ticket.

### Ich bin noch kein Mitglied, möchte aber den vergünstigten Ticketpreis?

Kein Problem, Sie füllen unseren Mitgliedsantrag aus, die Geschäftsstelle bearbeitet dies so schnell wie möglich und danach buchen Sie Ihre Tickets zum vergünstigten Tarif.

### Wer prüft, ob ich Mitglied im Verband bin?

Bei Zutritt zur Veranstaltung prüft unser Team, ob Sie Mitglied sind. Sollte dies nicht der Fall sein, behält

sich der Bundesverband Bowling e.V. das Recht vor, dies im Anschluss der Veranstaltung nachzuberechnen. Wir bitten um Verständnis.

### Kann ich das Ticket stornieren?

Ja, im Einzelfall ist dies möglich. Allerdings nur bis 20 Tage vor Veranstaltung automatisch kostenfrei, danach nur nach Absprache mit der Geschäftsstellenleitung.

### Ich buche mein Ticket einfach erst kurz davor?

Keine gute Idee! Nur bei rechtzeitiger Buchung (mind. 20 Tage im Voraus) können wir die Veranstaltung optimal planen. Aber wem erzählen wir das, wir sind ja alle „Veranstalter“ und möchten reibungslose Abläufe.

### Oh, ich möchte nun doch spontan vor Ort noch mit zur Veranstaltung? Ich hab spontan jemanden dabei?

Wie bisher auch: klar, geht das. Einfach vor Ort die Geschäftsstellenleitung ansprechen, die hilft dann gerne weiter und klärt, ob noch Kapazitäten frei sind. Dann buchen Sie Ihr Ticket über das System.

### Ich möchte aber wie sonst auch buchen, geht das?

Im Zeitalter der Digitalisierung bitten wir um Verständnis, dass das heuer nicht mehr geht. Wir haben uns aber wirklich bemüht, das Ticketing so einfach wie möglich zu gestalten.

### Beim wem buche ich denn da?

Unser Partner **GASTRO.DIGITAL** ist auch auf der Messe vertreten und bietet nicht nur Ticketing an, wir haben vollstes Vertrauen in Jens und sein Team, dass alles reibungslos ablaufen wird.



# GASTRODIGITAL

*Wir haben die passende Software für  
DEIN BOWLING-CENTER!*

**www.gastro.digital**

- Reservierung für Bahnen, Tische und mehr...
- Online Gutscheine und Ticketing.
- Erstellung von Webseiten und Smartphone-Apps.
- Sei rund um die Uhr für Deine Gäste erreichbar und spare Zeit & Personalkosten.



# MARITIM

Hotel & Internationales  
Congress Center Dresden



Unser Hotel

## Das **MARITIM Hotel** in Dresden

Unser diesjähriges Gastgeberhotel ist das Maritim Hotel & Internationales Congress Center Dresden. Es besticht nicht nur mit der Traumlage direkt an der Elbe und einer phantastischen Anbindung ins Stadtzentrum, sondern bietet u.a. komfortable Zimmer & ein angrenzendes Congress Center, dass keine Wünsche offen lässt.

### **Maritim Hotel & Internationales Congress Center**

Devrientstr.10-12 / Ostra-Ufer 2

01067 Dresden

<http://www.maritim.de> / <http://www.maritim.com>

### **Sonderkonditionen Zimmerkontingent BOWL TRADE SHOW 2024**

#### **Einzelzimmer Classic**

EUR 145,00 pro Zimmer/Nacht

#### **Doppelzimmer Classic**

EUR 171,00 pro Zimmer/Nacht

#### **Einzelzimmer Superior**

EUR 180,00 pro Zimmer/Nacht

#### **Doppelzimmer Superior**

EUR 206,00 pro Zimmer/Nacht

Die oben genannten Preise verstehen sich inklusive Frühstück und inklusive der gesetzlichen Mehrwertsteuer und gelten im Buchungszeitraum **von 15.-17.09.2024**

### **Die Reservierung erfolgt per Link**

Scannen Sie den für Sie entsprechenden QR-Code einfach mit Ihrem Handy. Um einen korrekten Preis angezeigt zu bekommen, füllen Sie bitte das Feld **Personenanzahl** korrekt aus.



DEUTSCH



ENGLISCH

Allgemeine Informationen (inkludierte Leistungen, kostenfreie Stornierungsfrist o.ä) finden Sie auf der jeweiligen Startseite sowie in Ihrer individuellen Buchungsbestätigung.

Das Kontingent wurde so eingerichtet, dass auch bereits eine Voranreise zu Sonderkonditionen möglich ist (siehe Übersicht - möglicher Buchungszeitraum ab Freitag, 13.09.) So können Sie vorab noch die wunderschöne Stadt genießen.

### **Zimmerraten Sonderkondition**

#### **13.09.2024**

Classic EZ 185 / DZ 211

Superior EZ 220 / DZ 246

Suite EZ 260 / DZ 286

#### **14.09.2024**

Classic EZ 205 / DZ 231

Superior EZ 240 / DZ 266

Suite EZ 280 / DZ 306

Das Kontingent ist bis zum **11.08.2024** freigeschaltet, sollten die Kapazitäten ausgeschöpft sein, wird die tagesaktuelle Rate mit einem Nachlass von 10% berechnet! Achtung, dies ist nur bei Buchung über **www.maritim.de** gewährleistet. Es besteht kein Anspruch auf die Kontingentrate.



Am **Sonntag, den 15.09.2024** ist die **Anreise problemlos bis 12.00 Uhr möglich**, danach kann es aufgrund des **City-Biathlon** zu kurzzeitigen Sperrungen kommen, **d.h. die Anfahrt ans Hotel ist gesperrt!** Ab ca. 15.00 Uhr sollte es wieder problemlos erreichbar sein.



SO 1 Sonntag, 15.09.2024 | 19.30 - 22.30 Uhr

# WELCOME IN DRESDEN & WARM UP

auf der Terrasse des Maritim Hotels

Unser Gastgeberhotel erwartet uns auf der wunderschönen Terrasse mit einzigartigem Blick auf die Elbe am Sonntag Abend. Wie gewohnt soll dies ein locker, unbeschwerter Einstieg in unsere Tage in Dresden werden, den wir für den persönlichen Austausch und dem Wiedersehen widmen.

Ein leckeres Grillbuffet des Küchenteams vom Maritim Hotel Dresden sorgt für den kulinarischen Genuss, das Buffet steht Ihnen bis 21.30 Uhr zur Verfügung, so dass auch unsere Messeaussteller nach dem Standaufbau dazukommen können.

Eine Getränkepauschale rundet unseren Welcome Abend ab, wir freuen uns schon heute auf viele bekannte, aber auch neue Gesichter der Branche.

## TICKETPREIS:\*

79,00 € p.P. (Mitglieder Bundesverband Bowling)

109,00 € p.P. (Nichtmitglieder)

\*inkl. Essen und Getränke nach Auswahl

Anmeldung  
unter: →



Ab 22.30 Uhr Ausklang in der Hotelbar  
(Selbstzahlerbasis)





**STRIKE**



DIESE LED WALL PROJIZIERT UNSEREN ANGEFERTIGTEN  
LED-CONTENT MIT SCORING-INTERAKTION.  
WENN SIE INTERESSIERT SIND,  
KONTAKTIEREN SIE BITTE [CHRIS@BOWL-EASY.COM](mailto:CHRIS@BOWL-EASY.COM)



*bowl easy's* LED INTEGRATIONS



# Dresden - Erfahren & Kennenlernen

## Die Dresdner Altstadt

Am linken Elbufer, im Scheitel eines anmutigen Flussbogens gelegen, befindet sich das historische Zentrum Dresdens. Jahrhundertlang von mächtigen Festungsmauern geschützt, entfaltete die sächsische Residenz hier Pracht und Betriebsamkeit.

Noch heute bestimmen die Bauten aus Renaissance, Barock und 19. Jahrhundert die Schauseite unserer Stadt, die Elbfront.

Vom jenseitigen Ufer aus betrachtet, zeigt sich Dresden schon auf den ersten Blick als Kulturstadt von europäischem Rang.

Der Wiederaufbau des Stadtzentrums findet sein bekanntestes Symbol in der Dresdner Frauenkirche, jenem prachtvollen barocken Kuppelbau, der nun wieder die Dresdner Stadtsilhouette prägt.

Viele wichtige Kultureinrichtungen sind entlang des Altstädter Elbufers zu finden: Von der Gemäldegalerie Alte Meister bis zur Schatzkammer der sächsischen Kurfürsten und Könige, dem Grünen Gewölbe. Die Altstadt ist gleichermaßen Zentrum des Stadtlebens: Im Sächsischen Landtag werden die Geschicke Sachsens bestimmt, im Rathaus die der Stadt. Um Altmarkt und Prager Straße finden sich Einkaufszentren und Gastronomie, Kultur und Arbeit.

## Frauenkirche

Herzstück und touristischer Magnet Dresdens ist die wiedererbaute Frauenkirche im Zentrum der Altstadt. Der monumentale protestantische Kirchenbau ist das alte und neue Wahrzeichen der Stadt. Zwischen 1726 und 1743 errichtet, am 13./14. Februar 1945 zerstört, Nach dem Luftangriff auf Dresden am 13. Februar 1945 stand die Frauenkirche noch genau einen Tag - und stürzte dann in sich zusammen, weil der Sandstein den hohen Temperaturen nicht gewachsen war. Sie wurde seit den neunziger Jahren des 20. Jahrhunderts durch ein hohes Spendenaufkommen wieder aufgebaut. 2005 fand die neue Weihe statt.

Im Zuge des Wiederaufbaus der Frauenkirche wurde auch der umgebende Neumarkt schrittweise rekonstruiert. Nach dem zweiten Weltkrieg blieb der neben dem Altmarkt wichtigste innerstädtische Platz mit

der symbolträchtigen Ruine der Frauenkirche für ein halbes Jahrhundert nahezu unberührt. Dann setzt eine rege Bautätigkeit ein, Quartier für Quartier werden die typischen barocken Giebelhäuser wieder errichtet. Dresden erhält mit dem Neumarkt sein neues altes Stadtzentrum zurück. Durch das Schicksal der Zerstörung und den erfolgreichen Wiederaufbau ist die Dresdner Frauenkirche weltweit zu einem Wahrzeichen für Toleranz und Frieden geworden. Das Sakralbauwerk wurde von George Bähr zwischen 1726 und 1743 erbaut. Die als „Steinerne Glocke“ bekannt gewordene Kuppel war dabei nicht nur die Krönung der Stadtsilhouette, sondern auch eine architektonische Herausforderung. Seitdem beschert die Frauenkirche der Stadt als offene Kirche spektakuläre Besucherzahlen.



# BOWLTECH®

# VERTRAUEN IN QUALITÄT

## QubicaAMF Verlängert Garantiezeitraum für EDGE String Maschinen auf **3 Jahre!**

Wir freuen uns, Ihnen mitteilen zu können, dass wir die Garantiezeit für die EDGE String Maschinen von 2 auf 3 Jahre verlängern! QubicaAMF ist bestrebt, Produkte von höchster Qualität zu liefern und die Zufriedenheit unserer Kunden zu gewährleisten. Diese verlängerte Garantiezeit unterstreicht das Vertrauen in die Zuverlässigkeit und Langlebigkeit der EDGE String, hergestellt von QubicaAMF. Mit dieser verlängerten Garantie können unsere Kunden beruhigt sein, denn sie wissen, dass ihre Investition noch für ein weiteres Jahr geschützt ist. Erleben Sie die Zuverlässigkeit und Leistung der EDGE String mit erweiterter Garantie, denn Ihre Zufriedenheit ist unsere Priorität.

Offizieller Vertriebspartner von

**QUBICAAMF**  
MAKING BOWLING AMAZING





**Möchten Sie heute die Zuverlässigkeit und Leistungsfähigkeit der EDGE String mit unserer erweiterten Garantie entdecken?**

Dann kontaktieren Sie uns telefonisch unter **+49 2401 91 94 0** oder senden Sie uns eine E-Mail an **[sales@bowltech.de](mailto:sales@bowltech.de)**



# Dresden - Erfahren & Kennenlernen

## Semperoper

Die Dresdner Semperoper ist das bekannteste Opernhaus Deutschlands und dient der Sächsischen Staatskapelle, eines der ältesten und renommiertesten Orchester weltweit, als Heimstätte. Erbaut zwischen 1838 und 1841 von Gottfried Semper, wurde die Semperoper im August 1944 geschlossen und ein halbes Jahr später durch den Luftangriff der Alliierten zerstört.

Ihr Wiederaufbau nahm lange Zeit in Anspruch. Bis zum Jahr 1985 mussten die Dresdner auf ihr berühmtes Bauwerk verzichten. Am 13. Februar 1985, genau 40 Jahre nach der Zerstörung, fand die feierliche Einweihung statt. Auf dem Programm stand „Der Freischütz“ von Carl Maria von Weber. An die Eröffnung der neuen Semperoper erinnerten die „Dresdner Festtage“ im Februar und März 2010 mit der erstmaligen Verleihung des Dresdner Friedenspreises, den Michail Gorbatschow erhielt. Eng verbunden mit dem Opernhaus ist auch der Semperopernball, der alljährlich im Januar stattfindet.

## Zwinger

Der Dresdner Zwinger ist das bedeutendste Bauwerk des Spätbarock und gilt mit seinem Kronentor als Wahrzeichen der Stadt. Er entstand von 1710 bis 1728 als Orangerie und höfischer Festspielplatz. Seine detailreiche Pracht gewährt Einblicke in kurfürstliche Geschmäcker und die Prachtentfaltung zur Zeit August des Starken.

Im Zwinger ist heute die Porzellansammlung, die Gemäldegalerie Alte Meister und der Mathematisch-Physikalische Salon untergebracht. Die großzügige Anlage mit Rasen, Springbrunnen und Galerien ist komplett begehbar und lädt in der warmen Jahreszeit zum Flanieren ein.



Die Landeshauptstadt des Freistaates Sachsen

# Dresden - Erfahren & Kennenlernen

## Goldener Reiter

Das bekannteste Denkmal Dresdens ist der Goldene Reiter. Es entstand 1732-1734 und zeigt Kurfürst Friedrich August I., besser bekannt als August den Starken, der im antiken Gewand auf einem sich aufbäumenden Lipizzanerhengst in nordöstliche Richtung reitet. Nach Entwürfen des Hofbildhauers Jean Joseph Vinache wurde das Standbild von Kunstschmied Ludwig Wiedemann in Kupfer getrieben und feuervergoldet.

Am Fuß der Augustusbrücke weist der Goldene Reiter den Weg in die Innere Neustadt. Das ursprünglich älteste Viertel Dresdens fiel im 17. Jahrhundert einem verheerenden Brand zum Opfer. Es wurde unter August dem Starken als Barockviertel wiedererrichtet und als „Neue Königsstadt“ bezeichnet. Die nordöstliche Richtung bezieht sich zugleich auf das Königreich Polen, dessen Krone sich August der Starke 1697 sicherte.

(alle Dresden Bilder © Shutterstock)



**HÄHNEL**  
Assekuranzmakler seit 1977

„Mister Bowling“ in Deutschland

DER Bowling-Versicherungsmakler

Strike!

„Ich kann die Firma Hähnel Assekuranzmakler guten Herzens empfehlen und bin mit der Dienstleistung bestens zufrieden.“  
Jan-Oliver Hoops, Hoops The Bowling Company

Spezialversicherung für Bowlingcenter  
Wir erreichen für Sie immer das optimale Versicherungsangebot  
T. 0208 740402-0

10 JAHRE  
DIN ISO 9001  
ZERTIFIZIERT

Weitere Informationen unter:  
[haehnel-am.de/bowling](http://haehnel-am.de/bowling)

Mehr, als versichert.

# KI IN UNSEREN BETRIEBEN

## Impuls Workshop mit Markus Wessel

Unser Referent Markus Wessel ist Profi in Sachen Betriebsoptimierung u.a. durch Einsatz der KI. Ein spannender und kurzweiliger Impulsworkshop steht Ihnen bevor, mit vielen Anregungen, die sich sicherlich in Ihren Betrieben einsetzen können.

### Folgende Themen sind Bestandteil:

- Nachhaltige Digitale Lösungen
- Künstliche Intelligenz und Robotics | Was gibt es und was kommt auf uns zu
- Sprachassistenten Heute und Morgen
- KI im Kühlhaus - Nachhaltig bis zu 7% Energie fürs Klima sparen
- Foodwastereduzierung bis zu 20% mit KI
- Betriebsergebnisse in Echtzeit mit dem richtigen System
- Dienstplanung vollautomatisch mit Hilfe von künstlicher Intelligenz
- Neuheiten der Internorga vorstellen

- Bestell- und Bezahlösungen, Self-Ordering, Kiosk-Terminallösungen und Vending
- Backoffice-Lösungen
- Reservierungen, digitale Speisekarten
- Die drei Schritte-Formel - So fange ich RICHTIG mit der Digitalisierung an
- Was macht man, bevor man digitalisiert?
- Welche Fragen sollte man sich stellen?
- Wo und wie fängt man an?

### TICKETPREIS:

69,00 € p.P. (Mitglieder Bundesverband Bowling)

89,00 € p.P. (Nichtmitglieder)

Anmeldung unter: →



**Anschließend Pause mit Snack und der Möglichkeit des CheckIn im Hotel.**



# MARKUS WESSEL

Podcaster & Digitalisierungsberater für die Individual- und Gemeinschaftsgastronomie

## REFERENTENPROFIL

**Markus Wessel -**

**Podcaster & Digitalisierungsexperte**

Markus Wessel ist Digitalisierungsberater für Gastgeber\*innen, Podcaster und Gründer der Küchenherde. Themen seines „Küchenherde-Podcast“ sind Leadership, Digitalisierung, Nachhaltigkeit, Recruiting und die junge Generation der HOGA.

Als staatl. geprüfter Betriebswirt und ursprünglich gelernter Koch hat Markus Wessel zuletzt bei der Primus-Service GmbH als Bereichsleiter Care National etwa 65 Betriebe verantwortet.

Markus Wessel war vor der Gründung der Küchenherde in 15 Jahren Führungspraxis nicht nur Führungskraft, sondern Leader von mehr als 1.500 Mitarbeitern. Mit seiner Online-Messe für digitale Produkte speziell für die Gastronomie (Gastrotools24.de) gibt er einen Überblick über digitale Lösungen, aber auch eine Entscheidungsgrundlage, um das richtige Tool auszuwählen. Darüber hinaus unterstützt Markus bei der individuellen Umsetzung von Digitalisierung im Unternehmen.

## Fähigkeiten

### DIGITALISIERUNG



MARKTÜBERSICHT DER DIGITALEN LÖSUNGEN – INDIVIDUELLE UMSETZUNG IM BETRIEB

### LEADERSHIP



FÜHRUNGS- VERANTWORTUNG ÜBER 1050 MITARBEITER\*INNEN MIT AUFRICHTIGER WERTSCHÄTZUNG

### DIGITALES MARKETING



KOMMUNIKATION IM NETZ ZUR OPTIMALEN AUSSENDARSTELLUNG FÜR GAST UND POTENTIELLE KANDIDATEN

### BETRIEBSWIRTSCHAFT/ CONTROLLING



BUDGETVERANTWORTUNG BIS 35 MILLIONEN EURO MIT INSGESAMT 65 BETRIEBEN



# Digitalisierung & Personal Recruiting

*Wie werde ich zum Mitarbeitermagneten?*

## Die Möglichkeiten der Digitalisierung in der Personalgewinnung

Personal & Arbeitgeber  
Marketing Experte

Herr Schnellenbach ist als Hotelfachmann sowie Hotelbetriebswirt und Sachverständiger für Hotel & Gaststättenwesen ein Fachmann aus der Praxis. Neben diversen Positionen in Hotel & Gastronomieunternehmen greift er auf Erfahrung aus dem eigenen Restaurant sowie seiner Tätigkeit im Touristischen Landesmarketing zurück.



### ZAHLEN-DATEN-FAKTEN

- ✓ Gelernter Hotelfachmann
- ✓ Hotelbetriebswirt
- ✓ Digitalisierungsexperte
- ✓ 15 Jahre Operative Tätigkeit
- ✓ 5 Jahre Marketing Erfahrung

320000+  
*views von Stellenanzeigen*

20+  
*Jahre Berufserfahrung in  
Hotellerie & Gastronomie*

10+  
*Bewerber je Kampagne*

Kontakt  
ds@densch-digital.de  
+49 2631 90 205 90

DIESE UND ANDERE  
KUNDEN VERTRAUEN  
AUF IHN



landhotelhütter  
Wohlfühlen im schönen Sauerland

HAPPY & DONAZZ  
& Co



In zwei aufgeteilten Blöcken erfahren Sie alles Wissenswerte über diese beiden Themen.

Nichts ist derzeit wichtiger, als am aktuellen Stand zu bleiben und die Thematik „Personal“ ist nach wie vor sehr herausfordernd. Nutzen Sie unsere Profis und erhalten Sie wertvolle Tipps und Anregungen.

## TICKETPREIS:

69,00 € p.P. (Mitglieder Bundesverband Bowling)

89,00 € p.P. (Nichtmitglieder)

Anmeldung  
unter: →



- *Kostenlose Prüfung ihrer Einkaufspreise im Bereich Getränke und Analyse IST/KANN*
- *Finanzierungsberatung und deren Machbarkeit über den Getränkebezug. Das ganze Marken- & Lieferantenneutral.*

## Finanzierungen & Rückvergütungen in der Gastronomie



### AKIN GÜVEN

Geschäftsführer

Nach einer Kaufmännischen Ausbildung und sechs Jahren in eigener Gastronomie wechselte Hr. Güven die Seiten und betreute 15 Jahre lang als Gebietsverkaufsleiter bei der Krombacher Brauerei Gastronomie Objekte.

Vor etwas über zwei Jahren wechselte er noch einmal auf die andere Seite des Verhandlungstisches und betreut nun Gastronomen beim Einkauf ihrer Getränke und führt dort die Preisverhandlungen für diese.

+49 171 273 49 46

A.GUEVEN@GGGASTRO.DE

VERHANDLUNGS  WERK

### EGBERT SPECHT

Egbert Specht aus Krombach hat Wirtschaftswissenschaften in Siegen studiert. Danach bei 2 Banken im Kreditbereich gearbeitet und dann zur Krombacher Brauerei gewechselt, wo er das neue Geschäftsfeld Absatzfinanzierung für die Gastronomie auf- und ausbauen konnte.

Später als Geschäftsführer von Beteiligungsgesellschaften kamen Käufe von Getränkegroßhandlungen und Beteiligungen in der Systemgastronomie hinzu. Er ist seit rund 5 Jahren selbständig tätig u.a. mit Verkauf von Getränkegroßhandlungen, der Immobilien- und Finanzierungsvermittlung und Sanierungen aus den v.g. Bereichen.

+49 170 222 00 44

ESPECHT@T-ONLINE.DE

ES UNTERNEHMENSBERATUNG





## Aufstellung von UNTERHALTUNGSAUTOMATEN



Seit mehr als 8 Jahren stellen wir Automaten in Deutschland auf und täglich lassen sich mehr Kunden von unserem Konzept überzeugen.

### DIE IDEE IST EINFACH:

Sie stellen Platz für unsere Geräte in Ihrer Lokalität zur Verfügung und im Gegenzug sorgen wir für die hochwertigen Geräte. **KOSTENLOS!**

Denn zahlen sollen Sie hier nichts, ganz im Gegenteil: Sie verdienen Geld, denn wir teilen die Einnahmen aus den Automaten mit Ihnen.

Natürlich können Sie unsere Geräte auch kaufen, die meisten unserer Kunden haben sich jedoch für die kostenlose Aufstellung in ihren Häusern entschieden.

Anlieferung, Wartung und Reparatur übernehmen wir, Sie schauen zu und verdienen Geld.

### HABEN WIR IHR INTERESSE GEWECKT?

Dann nehmen Sie noch heute Kontakt zu uns auf und wir besprechen alles Weitere. Ohne Haken und Ösen. Versprochen!

### KONTAKTIEREN SIE UNS.

per Mail unter  
[info@fun-power.de](mailto:info@fun-power.de) oder  
per Telefon  
unter 0152 - 296 00 411

Ihr Marius Zebala  
Inhaber Fun & Power



[www.fun-power.de](http://www.fun-power.de)

## Wir sehen uns in **DRESDEN**

Unser diesjähriges Gastgeberhotel ist das Maritim Hotel & Internationales Congress Center Dresden. Es besticht nicht nur mit der Traumlage direkt an der Elbe und einer phantastischen Anbindung ins Stadtzentrum, sondern bietet u.a. komfortable Zimmer & ein angrenzendes Congress Center, dass keine Wünsche offen lässt.



**Maritim Hotel & Internationales Congress Center**  
Devrientstr.10-12 / Ostra-Ufer 2  
01067 Dresden  
<http://www.maritim.de> / <http://www.maritim.com>

### Sonderkonditionen Zimmerkontingent BOWL TRADE SHOW 2024

Einzelzimmer Classic: EUR 145,00 pro Zimmer/Nacht  
Doppelzimmer Classic: EUR 171,00 pro Zimmer/Nacht  
Einzelzimmer Superior: EUR 180,00 pro Zimmer/Nacht  
Doppelzimmer Superior: EUR 206,00 pro Zimmer/Nacht

Die oben genannten Preise verstehen sich inklusive Frühstück und inklusive der gesetzlichen Mehrwertsteuer und gelten im Buchungszeitraum von **15. bis 17.09.2024**



### Die Reservierung erfolgt per Link:



Buchungs-Link  
**DEUTSCH**



Buchungs-Link  
**ENGLISCH**

**Das Kontingent ist bis zum 11.08.24 freigeschaltet.**

**Alle Details und Informationen zum Kontingent entnehmen Sie bitte der Seite 21 in unserem PINBOARD.**

**Am Sonntag, den 15.09.2024 ist die Anreise problemlos bis 12.00 Uhr möglich, danach kann es aufgrund des City-Biathlon zu kurzzeitigen Sperrungen kommen, d.h. die Anfahrt ans Hotel ist gesperrt!**

Ab ca. 15.00 Uhr sollte es wieder problemlos erreichbar sein.

Natürlich nehmen wir den Datenschutz ernst. Deshalb erfolgt folgender Hinweis für Sie: Bitte beachten Sie, dass wir auf allen Veranstaltungen Fotos und Videos erstellen, die wir zur Veröffentlichung auf sozialen Netzwerken sowie Broschüren und Webseite verwenden. Sollten Sie dies nicht wünschen, geben Sie uns bitte rechtzeitig vor Beginn der Veranstaltung Bescheid.

im **KONGRESSZENTRUM!**

**Sonntag, 15.09.2024**

**SO 1 Seminar / Impuls Workshop „KI in unseren Betrieben“ |  
13.30 - 15.00 Uhr**

Unser Referent Markus Wessel ist Profi in Sachen Betriebsoptimierung u.a. durch Einsatz der KI. Ein spannender und kurzweiliger Impulsworkshop steht Ihnen bevor, mit vielen Anregungen, die sich sicherlich in Ihren Betrieben einsetzen können.

**Folgende Themen sind Bestandteil:**

- Nachhaltige Digitale Lösungen
- Künstliche Intelligenz und Robotics | Was gibt es und was kommt auf uns zu
- Sprachassistenten Heute und Morgen
- KI im Kühlhaus - Nachhaltig bis zu 7% Energie fürs Klima sparen
- Foodwastereduzierung bis zu 20% mit KI
- Betriebsergebnisse in Echtzeit mit dem richtigen System
- Dienstplanung vollautomatisch mit Hilfe von künstlicher Intelligenz
- Neuheiten der Internorga vorstellen
- Bestell- und Bezahlösungen, Self-Ordering, Kiosk-Terminal-lösungen und Vending
- Backoffice-Lösungen
- Reservierungen, digitale Speisekarten
- Die drei Schritte-Formel - So fange ich RICHTIG mit der Digitalisierung an
- Was macht man, bevor man digitalisiert?
- Welche Fragen sollte man sich stellen?
- Wo und wie fängt man an?

**Ticketpreis: 69,00€ p.P.** (Mitglieder Bundesverband Bowling)  
**89,00€ p.P.** (Nichtmitglieder)

Anschließend Pause mit Snack und der Möglichkeit des CheckIn im Hotel.

**SO 2 Seminar „Digitalisierung & Personal Recruiting“ |  
15.45 - 17.20 Uhr**

In zwei aufgeteilten Blöcken erfahren Sie alles Wissenswerte über diese beiden Themen. Nichts ist derzeit wichtiger, als am aktuellen Stand zu bleiben und die Thematik „Personal“ ist nach wie vor sehr herausfordernd. Nutzen Sie unsere Profis und erhalten Sie wertvolle Tipps und Anregungen.

**Ticketpreis: 69,00€ p.P.** (Mitglieder Bundesverband Bowling)  
**89,00€ p.P.** (Nichtmitglieder)

Anmeldung unter: →  
(siehe auch Seite 40)



Anmeldung unter: →  
(siehe auch Seite 40)

im **KONGRESSZENTRUM!**



im **KONGRESSZENTRUM!**

**Sonntag, 15.09.2024**

**SO 3 Jahreshauptversammlung Bundesverband Bowling e.V. | 17.30 - 18.15 Uhr**

Der Bundesverband Bowling e.V. lädt zur jährlichen Hauptversammlung ein, nur für Mitglieder. Die Tagespunktordnung erhalten alle Mitglieder rechtzeitig, wir freuen uns auf eine rege Teilnahme. Anträge und Wünsche reichen Sie bitte schriftlich in der Geschäftsstelle ein.

**Die Veranstaltung ist kostenfrei.**

Anmeldung unter: →  
(siehe auch Seite 40)



**Die Veranstaltungen finden im Kongresszentrum Dresden statt, direkt neben unserem Gastgeberhotel.**



**SO 4 Welcome in Dresden & Warm up | 19.30 - 22.30 Uhr**

Unser Gastgeberhotel erwartet uns auf der wunderschönen Terrasse mit einzigartigem Blick auf die Elbe am Sonntag Abend. Wie gewohnt soll dies ein locker, unbeschwerter Einstieg in unsere Tage in Dresden werden, den wir für den persönlichen Austausch und dem Wiedersehen widmen. Ein leckeres Grillbuffet des Küchenteams vom Maritim Hotel Dresden sorgt für den kulinarischen Genuss, das Buffet steht Ihnen bis 21.30 Uhr zur Verfügung, so dass auch unsere Messeaussteller nach dem Standaufbau dazukommen können. Eine Getränkepauschale rundet unseren Welcome Abend ab, wir freuen uns schon heute auf viele bekannte, aber auch neue Gesichter der Branche.



**Ticketpreis:\* 79,00€ p.P.** (Mitglieder Bundesverband Bowling)  
**109,00€ p.P.** (Nichtmitglieder)

\*inkl. Essen und Getränke nach Auswahl

Ab 22.30 Uhr Ausklang in der Hotelbar (Selbstzahlerbasis)

Anmeldung unter: →  
(siehe auch Seite 40)



**Montag, 16.09.2024**

**MO 1 BOWL TRADE SHOW | 10.30 - 16.00 Uhr**

**DEUTSCHLANDS WICHTIGSTE UND GRÖSSTE BOWLINGMESSE**

Montag ab 10.30 Uhr öffnet die BOWL TRADE SHOW im Congresszentrum Dresden seine Pforten. Alle namenhaften Hersteller aus dem Bowlingbereich sind mit Ihren neuesten Produkten auf der Messe vertreten. Viele Firmen aus dem Getränke- und Nahrungsmittelbereich präsentieren Ihre Neuheiten. Die Aussteller sowie der Veranstalter freuen sich auf das fachkundige Publikum.

**Nur für Fachbesucher nach Voranmeldung! (kostenfrei)**

Anmeldung unter: →  
(siehe auch Seite 40)



Zutritt zu **ALLEN** Veranstaltungen  
**NUR mit gültigem Ticket!**  
→ siehe **Neues Anmeldeverfahren** Seite 18  
→ siehe **Anmeldungen auf einen Blick** Seite 40

## Montag, 16.09.2024

### MO 2 Stadtrundfahrt im Doppeldeckerbus | 18.00 - 19.30 Uhr

#### Dresden erleben...

#### das sollte sicherlich auch auf Ihrer Agenda stehen

Nach den vielen Input der Seminare und dem Besuch auf unserer Messe wird es Zeit für ein „klein wenig“ Kultur.

Im tollen Doppeldeckerbus erkunden wir die Metropole an der Elbe, ganz bequem vom Sitz aus. Die Tour zeigt Ihnen tolle Schätze der Stadt und unser Guide hat sicherlich viel Wissenswertes über die schöne Stadt im petto. Unsere Route startet direkt vom Hotel und endet am Albertplatz, unweit von unserem Treffpunkt für's **CLOSE UP** im Nachteck. Steigen Sie also mit uns ein und genießen Sie eine 90minütige Rundfahrt.



**Ticketpreis: 18,00€ p.P.** (Mitglieder Bundesverband Bowling)  
**28,00€ p.P.** (Nichtmitglieder)

Anmeldung unter: →  
(siehe auch Seite 40)



### MO 3 CLOSE UP im Nachteck | 20.00 - 0.00 Uhr

#### Der perfekte Abschluss in Dresden

Unsere Abschlussveranstaltung oder auf neudeutsch „Close up“ findet am Montag Abend im „Nachteck“ statt. Eine tolle Location in der Neustadt Dresden, ein Club mit besonderer Atmosphäre. Genau das richtige für den perfekten Abschluss unseres Treffens. Sie erwartet ein leckeres Fingerfoodbuffet und eine phantastische Auswahl an Getränken. Ob Sie nun in einer der gemütlichen Sitzecken den Abend verbringen oder aktiv auf der Tanzfläche im Club, eins ist sicher, der Abend wird legendär und verspricht viel Spaß und Unterhaltung. Ein DJ erfüllt uns alle musikalischen Wünsche. Wir sind sicher, das wird das Highlight in Dresden, wir freuen uns auf ganz viele Gäste, mit denen wir auf die gelungenen Tage anstoßen können.

Die An und Abreise ins Nachteck/Hotel ist in diesem Jahr jedem selbst überlassen, so dass man sich nicht an strikte Fahrzeiten halten muss. Die öffentlichen Verkehrsmittel in Dresden machen dies möglich. Unsere Teilnehmer der Stadtrundfahrt ersparen sich die Anreise, denn unser Endpunkt ist ja gleich ums Eck.



Anmeldung unter: →  
(siehe auch Seite 40)



#### Ticketpreis:\*

**79,00€ p.P.** (Mitglieder Bundesverband Bowling)

**109,00€ p.P.** (Nichtmitglieder)

\*inkl. Essen und Getränke nach Auswahl

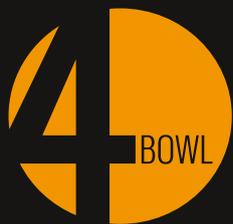
## Dienstag, 17.09.2024

#### Abreise individuell

„TOLL UND DANKE, DASS IHR DABEI WART UND AUF BALD“,  
kommen Sie alle gut nach Hause und freuen Sie sich schon heute auf ein **Wiedersehen in 2025.**



**Besser als Pommes Rot-Weiss.  
Klimafreundlicher als telefonieren.  
Und jetzt auch mit KI.**



**BOWL THE RESERVATION SYSTEM**  
[www.4bowl.de](http://www.4bowl.de)

Keine Lücken mehr mit der  
**künstlichen Intelligenz von 4bowl.**

Vereinbaren Sie direkt einen Präsentationstermin auf  
[www.4bowl.de](http://www.4bowl.de) oder per Mail an [info@4bowl.de](mailto:info@4bowl.de).



Jetzt mit **4bowl** 

# ANMELDUNGEN AUF EINEN BLICK

Einfach und problemlos Ihre Veranstaltung buchen, **scannen Sie die nachfolgenden QR-Codes** für Ihre Wunschveranstaltungen.

**BITTE BEACHTEN:** Auch für Jahreshauptversammlung und Messe benötigen Sie ein gültiges Ticket. Dies ist selbstverständlich kostenfrei.



**Seminar KI in unseren Betrieben:**

<https://reservierung.gastroguide.de/BOWL%20TRADE%20SHOW/288466/2208/2024-09-15>

**Seminar Digitalisierung & Personal Recruiting:**

<https://reservierung.gastroguide.de/BOWL%20TRADE%20SHOW/288466/2209/2024-09-15>



**Jahreshauptversammlung Bundesverband Bowling e.V.:**

<https://reservierung.gastroguide.de/BOWL%20TRADE%20SHOW/288466/2210/2024-09-15>

**Welcome in Dresden & Warm up:**

<https://reservierung.gastroguide.de/BOWL%20TRADE%20SHOW/288466/2211/2024-09-15>



**BOWL TRADE SHOW:**

<https://reservierung.gastroguide.de/BOWL%20TRADE%20SHOW/288466/2212/2024-09-16>

**Stadtrundfahrt im Doppeldeckerbus:**

<https://reservierung.gastroguide.de/BOWL%20TRADE%20SHOW/288466/2213/2024-09-16>



**CLOSE UP im Nachteck:**

<https://reservierung.gastroguide.de/BOWL%20TRADE%20SHOW/288466/2166/2024-09-16>

**Hier geht's zu ALLEN VERANSTALTUNGEN in einem Link:**

<https://reservierung.gastroguide.de/BOWL%20TRADE%20SHOW/288466>



Wir danken Jens & seinem Team für die Bereitstellung des neuen Reservierungssystems.



# Die richtige Bahnpflege- maschine für jedes Center

## ATLAS

Die weltweit erste SMART  
Bahnpflegemaschine

Dank des einzigartigen Smart Lane Machine-  
Betriebssystems kann diese intelligente  
Bahnpflegemaschine Informationen erfassen und  
über die Cloud bereitstellen, um dem Benutzer  
mehr und bessere Funktionalität zu bieten.

Machen Sie sich bereit, die Macht der  
Vernetzung zu erleben!!

AUCH ALS  
WALKER  
ERHÄLTlich

### IKON



AUCH ALS  
WALKER  
ERHÄLTlich

HIGH-TECH EINFACH  
GEMACHT

### FLEX



AUCH ALS  
WALKER  
ERHÄLTlich

ENDLOSE  
MÖGLICHKEITEN

### CROSSFIRE



ERSCHWINGLICHE  
QUALITÄT

Wussten Sie schon, dass Sie bei Bowltech Ihre bisherige Bahnpflegemaschine eintauschen können? **Rufen Sie uns heute an +49 (0)2401 91940 und fragen Sie uns nach den verschiedenen Optionen.**

 **KEGEL**  
BUILT FOR BOWLING

Rufen Sie uns heute an **+49 (0)24 01 91 94 0**  
oder bestellen Sie jetzt **shop.bowltech.de**

# BOWLTECH®

MO 2 Montag, 16.09.2023 | 18.00 - 19.30 Uhr

# STADTRUNDFAHRT

im Doppeldeckerbus

**Dresden erleben... das sollte sicherlich auch auf Ihrer Agenda stehen.**

Nach den vielen Input der Seminare und dem Besuch auf unserer Messe wird es Zeit für ein „klein wenig“ Kultur.

Im tollen Doppeldeckerbus erkunden wir die Metropole an der Elbe, ganz bequem vom Sitz aus. Die Tour zeigt Ihnen tolle Schätze der Stadt und unser Guide hat sicherlich viel Wissenswertes über die schöne Stadt im petto.

Unsere Route startet direkt vom Hotel und endet am Albertplatz, unweit von unserem Treffpunkt für's **CLOSE UP** im Nachteck.

Steigen Sie also mit uns ein und genießen Sie eine 90minütige Rundfahrt.

## TICKETPREIS:

18,00 € p.P. (Mitglieder Bundesverband Bowling)

28,00 € p.P. (Nichtmitglieder)

Anmeldung unter: →



© Michael R. Hennig (DML-BY)





Haltestellen und Routenführung können verkehrs-, bau- oder veranstaltungsbedingt variieren. Wir bitten hierfür um Verständnis.

\* **Ihr Vorteil:** Am Ende der Rundfahrt sind Sie nur ein paar Minuten von der Abendlocation entfernt.

\*\* Diese Locations sehen wir uns auch an.





# TigerHX

Reservation  
Scoring  
Restaurant  
Voucher  
Payment



[www.Tigerhx.de](http://www.Tigerhx.de)

# Wir haben uns das neue **TigerHX** System einmal näher angeschaut...

## **TigerHX hat es geschafft, alle wichtigen Komponenten in Ihrem Center zu vernetzen.**

Es enthält ein eigenes Scoring System, ein eigenes Buchungsprogramm, eine komplette Gastronomiekasse die mit dem Counter vernetzt ist, ein eigenes Payment System. Mit Kartenlesegerät von TigerHX oder Sie benutzen einfach ein NFC fähiges Smartphone um Kartenzahlungen an zu nehmen, ein eigenes Gutscheinsystem, wodurch Transaktionskosten gespart werden. Das faszinierende und ansprechende an TigerHX ist, dass ihre Gäste im Center, so ziemlich alles mit ihrem Smartphone erledigen können. Dies fängt schon zu Hause oder unterwegs mit den Freunden an, wenn die Bahn gebucht werden soll. Innerhalb 40 Sekunden kann online eine Bahn gebucht werden. Der größte Vorteil. Die Bahn wird bei der Buchung direkt bezahlt. Dies hat erhebliche positive Auswirkungen auf den Betriebsablauf. Keine langen Schlangen und Diskussionen am Empfang. Keine no Shows, denn wer zahlt, der kommt auch. Kein falsches abkassieren mehr, weniger Kleingeld in der Wechselgeldkasse wird benötigt. Die Diebstahlrate sinkt so wie das Risiko eines Überfalls um nur einige Dinge hier aufzuzählen.

Der Counter bekommt 25 Minuten vor Buchungsbeginn die Leihschuhe ausgedruckt um sie vorzubereiten. Zum Buchungsbeginn spazieren die Gäste direkt an die Bahn und können sofort loslegen. Die Bahn wird ebenfalls mit dem Smartphone von den Gästen angeschaltet. Deren Buchungszeit kann ebenso mit dem Handy verlängert werden.

15 min vor Ablauf der Buchungszeit kann man die Bahn verlängern und wird gebeten diese gleich online zu bezahlen. Getränke können ebenfalls mit dem Handy bestellt und bezahlt werden.

Für die Gastronomie bietet TigerHX aber auch eine komplette Gastrokasse an. Damit sollen Ihnen keine Bestellung mehr entgehen. Die Getränke- und Speisekarte wird selbst erstellt. Dazu können auch Fotos der Gerichte mit eingestellt werden. Speisekartenänderungen sind somit in Sekunden schnelle umsetzbar. Ihnen stehen nun mehrere Möglichkeiten zur Bestellung zur Verfügung. Sie können ganz auf Servicekräfte verzichten und bieten in dem Bereich nur Selfordering an. Bestellaufnahme mit Servicekraft und Ordergerät.

Und bei Gruppen, die später zahlen dürfen, kann die Bedienung einen QR Code ausdrucken, quasi wie früher der Bierdeckel.

Und hier sind wir schon beim Nächsten Kracher. Ja der Counter ist nun ebenfalls vernetzt mit der Gastrokasse. Dies hat den Vorteil, dass Zusatzaktivitäten wie Billard, Süßigkeiten usw. direkt an den offenen Gastrotisch gesendet werden können. Umgekehrt gilt das natürlich auch. Der Counter kann ebenso noch offene Gastrotische mitkassieren. Falls die Bedienung gerade abkömmlich ist.

TigerHX digitalisiert ihr komplettes Center. Ob Sie nur Bowling anbieten, oder auch andere Freizeitaktivitäten z.B. Lasertag, Minigolf, Billard, V-R usw.

Hier werden verschiedene Buchungskalender erstellt. Sie können verschiedene Pakete mit Getränken und Speisen erstellen.

Ein weiteres Highlight ist das entwickelte Gutscheinsystem. Es können nicht nur Geschenkgutscheine gekauft werden. Ihre bereits verkauften Gutscheine können mit ins System eingepflegt werden. Für Stornierungen der Bowlingbahn wird ebenso automatisch ein Gutschein an den Kunden gesendet. Es wird mit stornieren der Buchung sofort ein Gutschein generiert. Damit kann der Gast eine neue Buchung machen. Übersteigt der Gutschein den Wert der Bahn, wird das Restguthaben dem Bahnkonto gutgeschrieben und der Gast kann vor Ort dann mit dem Smartphone Getränke bestellen und das Restguthaben aufbrauchen. Nutzt er das nicht und die Bahn schaltet ab, erhält er automatisch einen neuen Gutschein.

Für Schulklassen, Firmen oder Ligasspieler mit anderen Spielpreisen wird ein Kundenkonto eingerichtet. Hier muss man sich 1x registrieren und Sie stellen ein, was dieser Gast buchen darf. Ihre Liga z.B. muss sich einmal registrieren und kann dann zu einem günstigeren Preis buchen.

Man sieht, hier ist wirklich an alles gedacht worden. Weitere Infos und Filme finden Sie auf der Homepage unter [www.tigerhx.de](http://www.tigerhx.de) oder schon im Einsatz einfach mal eine Testbuchung machen und Zahlung abbuchen unter: [www.bowling-gp.de](http://www.bowling-gp.de) oder sie schauen auf der Messe am Stand von TigerHX vorbei.

**[www.tigerhx.de](http://www.tigerhx.de)**



Montag, 16.09.2024

MO 3 CLOSE UP im Nachteck |

20.00 - 0.00 Uhr



## CLOSE-UP PARTY

### Der perfekte Abschluss in Dresden

Unsere Abschlussveranstaltung oder auf neudeutsch „Close up“ findet am Montag Abend im „**Nachteck**“ statt. Eine tolle Location in der Neustadt Dresden, ein Club mit besonderer Atmosphäre. Genau das richtige für den perfekten Abschluss unseres Treffens.

Sie erwartet ein leckeres Fingerfoodbuffet und eine phantastische Auswahl an Getränken.

Ob Sie nun in einer der gemütlichen Sitzecken den Abend verbringen oder aktiv auf der Tanzfläche im Club, eins ist sicher, der Abend wird legendär und verspricht viel Spaß und Unterhaltung. Ein DJ erfüllt uns alle musikalischen Wünsche.

Wir sind sicher, das wird das Highlight in Dresden, wir freuen uns auf ganz viele Gäste, mit denen wir auf die gelungenen Tage anstoßen können.





## TICKETPREIS\*:

79,00 € p.P. (Mitglieder Bundesverband Bowling)

109,00 € p.P. (Nichtmitglieder)

\*inkl. Essen und Getränke nach Auswahl

Anmeldung  
unter: →



Die An und Abreise ins Nachteck/Hotel ist in diesem Jahr jedem selbst überlassen, so dass man sich nicht an strikte Fahrzeiten halten muss. Die öffentlichen Verkehrsmittel in Dresden machen dies möglich. Unsere Teilnehmer der Stadtrundfahrt ersparen sich die Anreise, denn unser Endpunkt ist ja gleich ums Eck.





# Es war wieder toll mit Euch!





# SES

**BOWLING . KEGELN . MORE**

*Ihr Ansprechpartner für Ihren Erfolg auf Bowling und Kegelbahnen*

**FON +49 (0) 7771-929821    [info@ses-stockach.de](mailto:info@ses-stockach.de)**

**[ses-stockach.de](http://ses-stockach.de)**

## Grußwort Kerstin Plentinger

Leitung Geschäftsstelle des Bundesverband Bowling

Liebe Mitglieder des Verbandes,  
liebe Industrie, lieber Messeaussteller  
und alle die unser wunderschönes  
Heft nun in Händen halten...



Wie immer gehört die letzte Seite der Geschäftsstelle. Wie ihr alle auf den ersten Seiten erfahren habt, feiere ich dieses Jahr schon meine 10. Messe und ich bin sehr stolz darauf, ein Teil dieses tollen Teams zu sein.

Heuer sehen wir uns alle in Dresden, zum wiederholten Mal empfängt uns die atemberaubende Metropole an der Elbe. Von unserem Gastgeberhotel haben wir einen tollen Blick, hinzu noch viel Grün, so dass man Pausen auch wunderbar mit Spaziergängen füllen kann.

Am Sonntag starten wir Mittags mit zwei tollen Seminaren/Workshops, die Ihr Euch alle nicht entgehen lassen solltet. Zeitgemäße Themen, die alle Anlagenbetreiber von Groß bis Klein in der Praxis anwenden können. Im Gegensatz zu vielen anderen bieten wir dies zum absoluten Schnäppchenpreis an, so dass die Budgets nicht unnötig strapaziert werden. Nutzt diese Gelegenheit.

Der gesellige Teil soll in Dresden natürlich nicht zu kurz kommen, beide Abende werden in lockerer Atmosphäre stattfinden. Sonntag komfortabel auf der Hotelterrasse, am Montag Abend sind wir in der Dresdener Neustadt. An beiden Abenden erwartet Euch ein leckeres Buffet, dass mit Getränkepauschalen abgerundet wird. Für Unterhaltung ist gesorgt. Wir alle freuen uns auf gemütliche Stunden mit Euch.

Was wäre aber ein Besuch in Dresden, ohne dass wir uns nicht auch die Stadt ein wenig anschauen. Montag Abend holt uns ein Doppeldeckerbus direkt am Hotel ab und bringt uns zu den schönsten Plätzen, die uns die Stadt bietet. Vom Endpunkt nur noch ein

paar Gehminuten zur Abendlocation. Einsteigen, genießen, feiern... ich finde das klingt perfekt.

Unsere Fachmesse am Montag öffnet wie gewohnt um 10.30 Uhr, ein Besuch lohnt in jedem Fall. Wie gewohnt kostenfrei, aber mit gültigem Zugangsticket.

Und schon sind wir bei unserem neuen Anmeldeverfahren. Zeitaufwändige Anmeldungen gehören ab sofort der Vergangenheit an, unser Ticketservice macht's möglich und ich freue mich darauf. Schnell und unkompliziert bucht Ihr die Tickets für die geplanten Veranstaltungen. Ja, auch im Bundesverband wird man digital und verschließt sich nicht der modernen Welt. Für einige von Euch sicherlich ein wenig gewöhnungsbedürftig, aber ich bin sicher, wir packen das.

Ich habe versucht, schon mal die wichtigsten Fragen dazu auf Seite 19 zu erläutern, sollten tatsächlich noch weitere auftauchen steh ich Euch selbstverständlich wie gewohnt zur Verfügung.

Dass ich mich auf Euch alle sehr freue erwähne ich mal nur der Ordnung halber, denn jede(r) der mich kennt weiß, dass die Messetage eine meiner Lieblingstage im Jahr sind. Also, wir sehen uns oder?

**Allerherzlichste Grüße aus der Geschäftsstelle.**

Eure

**Kerstin Plentinger**

# 4bowl. Alles andere macht keinen Sinn.



BOWL THE RESERVATION SYSTEM  
[www.4bowl.de](http://www.4bowl.de)

Starten Sie jetzt mit 4bowl in die neue Saison und steigern Sie sofort Ihren Gewinn.

Vereinbaren Sie direkt einen Präsentationstermin auf [www.4bowl.de](http://www.4bowl.de) oder per Mail an [start@4bowl.de](mailto:start@4bowl.de).



Jetzt auch mit **CONNECT**

Wenn Sie an Bowling denken...

## HAUSBÄLLE

DER BESTE  
LOOK FÜR  
IHR CENTER



## BALL RAMPE

PLATZ SPAREN  
MIT DEN  
STAPELBAREN  
BALLRAMPEN



## LEIHSCHUHE

BESSERE  
QUALITÄT  
LÄNGERE  
LEBENSDAUER



Genuine  
LEATHER

## HYGIENE

WEIL IHRE  
GÄSTE AUF  
HYGIENE  
ACHTEN



...denken Sie

Rufen Sie uns heute an  
oder bestellen Sie jetzt

+49 (0)24 01 91 94 0  
shop.bowltech.de

**BOWLTECH®**